

VALE DE DINERO EN EFECTIVO

NEW JERSEY WIC SERVICES		Payable Through Solitran Security State Bank Howard Lake, MN 55349		75-1248 919	AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR PROXY SIGN HERE IF AMOUNT ALTERED	36365174
MISUSE OF DRAFTS SUBJECT TO STATE OR FEDERAL PROSECUTION, VOID IF ALTERED						
WIC I.D. NO. 123456789	NAME OF PARTICIPANT Momma Leone	FI TYPE WIC	PROG/SITE 17/26/01	FIRST DAY TO USE November 10, 2010	LAST DAY TO USE December 10, 2010	
FOR PURCHASE OF APPROVED ITEMS ONLY. SEE LIST. NO SUBSTITUTIONS ALLOWED.				Pay to the order of:	Corrected \$ Amount:	
01	Fruits and Vegetables Excluding White Potatoes, Herbs			VENDOR: FILL IN DOLLAR AMOUNT BELOW		
NOT TO EXCEED \$10.00				Payment denied without stamp Must Deposit By: January 10, 2011		5
XXX END OF ORDER XXXX				PARTICIPANT: DO NOT SIGN UNTIL TIME OF PURCHASE		
				Momma Leone		6

Cheque Nulo

1. Artículos alimenticios aprobados para este vale.
2. No sobrepasar esta cantidad para este vale.
3. Primer día de uso
4. Último día de uso
5. Proveedor debe depositarlo en la fecha.
6. Representante autorizado o apoderado firmar aquí.

Si compra más que por el valor del vale, usted puede pagar la diferencia con cualquier otra forma de pago.

Utilice este Folleto sobre el Vale de Valor en Efectivo (CVV), su tarjeta de identificación de WIC y su CVV para que le ayuden a seleccionar correctamente los alimentos autorizados en el CVV.

No olvide usar su CVV entre el primer día y el último día de uso y no olvide firmar sus cheques de WIC después que el cajero llene el monto correcto total en dólares.

PROGRAMA WIC DE NEW JERSEY VALE DE VALOR EN EFECTIVO



Solo se puede utilizar para comprar frutas y verduras frescas, enlatadas y congeladas en supermercados autorizados por WIC

o

Solo se puede utilizar para comprar frutas y verduras frescas de agricultores certificados

**FECHA DE VIGENCIA
17 DE ENERO DE 2011**





LISTA DE ALIMENTOS ACEPTABLES PARA EL VALE DE VALOR EN EFECTIVO

FRUTAS FRESCAS Y VEGETALES

PERMITIDO:

- Cualquier variedad de frutas y verduras frescas, enteros, o cortadas
- Mezcla para ensalada sin aliño, ensalada de repollo y verduras embolsadas
- Frutas o verduras sin aliño en cualquier envase
- Las frutas y las verduras no tienen que ser producción local

NO PERMITIDO:

- **Papas blancas** (p. ej. Idaho, Russet, Golden Red, etc.)
- Artículos del buffet de ensaladas, platos o bandejas para fiestas, canastas de frutas, verduras y frutas decorativas, fruta seca, verduras secas, hierbas
- Los frutos secos, los cacahuates incluidos, las mezclas de frutas y frutos secos
- Las bolsas de frutas y vegetales con salsa, los aderezos o demás ingredientes

PRODUCTOS DE TOMATE EN LATA

PERMITIDO:

- Cualquier marca
- En envases de metal solamente
- Cualquier tamaño
- Tomates en pasta, puré, enteros, o triturados



NO PERMITIDO:

- Las sopas, salsas (para pizza, espagueti o de tomate), los tomates cocidos o cortados
- Productos con azúcar, sazón, grasas o aceites añadidos

VEGETALES EN LATA

PERMITIDO:

- Cualquier marca
- Cualquier vegetal natural o mezcla de vegetales naturales (sin papas blancas)
- En envases de metal solamente
- Cualquier tamaño
- Regulares o bajos en sodio

NO PERMITIDO:

- Las papas blancas, batatas o camotes, boniatos o la col agria
- Pepinillos o vegetales en curtido o en crema (el maíz incluido)
- Los frijoles horneados, frijoles con carne de puerco, frijoles negros, frijoles carita, garbanzos, frijoles rojos, habas limas, frijoles pintos, frijoles blancos, frijol soya, chícharos, lentejas y otras legumbres maduras
- Sopas, cáctchup, pepinillos picados, aceitunas
- Productos con azúcar, grasas, aceites o condimentos añadidos

VEGETALES CONGELADOS

PERMITIDO:

- Cualquier marca
- Cualquier vegetal natural o mezcla de vegetales naturales (sin papas blancas)
- Cualquier tipo de envase (bolsa o caja)
- Cualquier tamaño (excepto envases de raciones individuales)
- Con sal o sin sal

NO PERMITIDO:

- Las papas blancas, las papas fritas, las papas estilo hash, las bolitas de papas, o las papas blancas con alguna otra figura
- Los vegetales con salsas, como salsa de queso o algún otro tipo de salsa
- Sazanodas, con sabor or empanados
- Productos con azúcar, grasas, aceites o condimentos añadidos
- Mezclas de vegetales con pasta, arroz o algún otro ingrediente

FRUTAS EN LATA

PERMITIDO:

- Cualquier marca envasada en agua o jugo
- Cualquier fruta natural o mezclas de frutas (excepto los cócteles de frutas)
- En envases de metal solamente
- Cualquier tamaño (excepto envases de raciones individuales)
- Las variedades de puré de manzana sin azúcar solamente
- Los productos con edulcorantes artificiales



ELIJA LATAS QUE DIGAN:

- En su propio jugo
- En jugo de pera de concentrado
- En jugo de piña sin azúcar
- Naturalmente dulce
- Fruta y jugo 100% puro
- 100% natural
- Sin agregar azúcar
- Sin azúcar

NO PERMITIDO:

- Los cócteles de frutas, la salsa de arándano, los rellenos para pasteles
- Los productos envasados en almíbar (espesa, ligera, ligera nor naturaleza, extra ligera, etc.)
- Productos con azúcar, sal, grasas o aceites añadidos
- Envases de raciones individuales

FRUTAS CONGELADAS

PERMITIDO:

- Cualquier marca sin azúcar añadida
- Cualquier fruta natural o mezclas de frutas naturales
- Cualquier tipo de envase (bolsa o caja)
- Cualquier tamaño

NO PERMITIDO:

- Ningún otro ingrediente que no sea la fruta (el azúcar incluida)
- Productos envasados en plástico

**LLAME A LA OFICINA LOCAL DEL WIC
SI TIENE ALGUNA DUDA OR PREGUNTA**